

# HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU

## NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 29 Ionawr 2026  
Tabled on 29 January 2026

### Bil Datblygu Twristiaeth a Rheoleiddio Llety Ymwelwyr (Cymru)

### Development of Tourism and Regulation of Visitor Accommodation (Wales) Bill

**Rhys ab Owen** 47A

As an amendment to amendment 47, line 2, leave out ‘the first regulations under’.  
Fel gwelliant i welliant 47, llinell 2, hepgorer ‘y rheoliadau cyntaf o dan’.

**Rhys ab Owen** 44A

As an amendment to amendment 44, after line 6, insert –

- ‘(3) In carrying out a review under subsection (1), the Welsh Ministers must consult such persons as they consider appropriate.
- (4) A report under subsection (1) must be laid before Senedd Cymru.’.

Fel gwelliant i welliant 44, ar ôl llinell 7, mewnosoder –

- ‘(3) Wrth gynnal adolygiad o dan is-adran (1), rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag unrhyw bersonau y maent yn ystyried eu bod yn briodol.
- (4) Rhaid gosod adroddiad o dan is-adran (1) gerbron Senedd Cymru.’.

**Rhys ab Owen** 5A

As an amendment to amendment 5, after line 49, insert –

- ‘() The VAP must not appoint a person to assist them with making or reviewing the assessment unless that person is competent.
- () A person is to be regarded as competent for the purposes of subsection (*first subsection to be inserted by this amendment*) where the person has sufficient training and experience or knowledge and other qualities to enable the person properly to assist in making or reviewing the assessment.’.

Fel gwelliant i welliant 5, ar ôl llinell 49, mewnosoder –

- ( ) Ni chaniateir i'r DLIY benodi person i'w gynorthwyo wrth wneud neu adolygu'r asesiad oni bai bod y person hwnnw yn gymwys.
- ( ) Mae person i gael ei ystyried yn gymwys at ddibenion is-adran (*is-adran gyntaf i'w mewnosod gan y gwelliant hwn*) pan fo gan y person hyfforddiant a phrofiad digonol neu wybodaeth ddigonol a nodwedddion eraill i alluogi'r person yn briodol i gynorthwyo wrth wneud neu adolygu'r asesiad.'.

**Rhys ab Owen**

**64**

Page 2, after line 31, insert a new section –

**[ ] Tourism advisory panel**

- (1) The Welsh Ministers must appoint persons to be members of a panel (“the panel”) to advise the Welsh Ministers in the exercise of their functions under this Part.
- (2) The Welsh Ministers must, in the exercise of those functions, have regard to any information or advice provided by the panel.
- (3) The Welsh Ministers must take reasonable steps to ensure that the panel includes persons who are representatives of –
  - (a) organisations that represent businesses that work in tourism, or are engaged in activities related to tourism, in Wales, and
  - (b) organisations that promote or facilitate tourism in Wales.
- (4) The Welsh Ministers may pay remuneration, expenses and allowances to a person appointed under subsection (1).'

Tudalen 2, ar ôl llinell 33, mewnosoder adran newydd –

**[ ] Panel cynggori ar dwristiaeth**

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru benodi personau i fod yn aelodau o banel (“y panel”) i gynghori Gweinidogion Cymru wrth iddynt arfer eu swyddogaethau o dan y Rhan hon.
- (2) Rhaid i Weinidogion Cymru, wrth arfer y swyddogaethau hynny, roi sylw i unrhyw wybodaeth neu gyngor a ddarperir gan y panel.
- (3) Rhaid i Weinidogion Cymru gymryd camau rhesymol i sicrhau bod y panel yn cynnwys personau sy'n gynrychiolwyr o –
  - (a) sefydliadau sy'n cynrychioli busnesau sy'n gweithio ym maes twristiaeth, neu sy'n ymwneud â gweithgareddau sy'n gysylltiedig â thwristiaeth, yng Nghymru, a
  - (b) sefydliadau sy'n hybu neu'n hwyluso twristiaeth yng Nghymru.
- (4) Caiff Gweinidogion Cymru dalu tâl, treuliau a lwfansau i berson a benodir o dan is-adran (1).'



**Rhys ab Owen**

65

Page 2, after line 31, insert a new section –

**[ ] Annual report**

- (1) As soon as is reasonably practicable after the end of each financial year, the Welsh Ministers must –
  - (a) prepare and publish a report (an “annual report”) on the exercise of their functions under this Part during that financial year, and
  - (b) lay a copy of the annual report before Senedd Cymru.
- (2) In preparing the annual report, the Welsh Ministers must consult –
  - (a) the panel appointed under section (*first sub-section to be inserted by amendment 64 (Tourism advisory panel)*), and
  - (b) any other persons they consider appropriate.’.

Tudalen 2, ar ôl llinell 33, mewnosoder adran newydd –

**[ ] Adroddiad blynyddol**

- (1) Cyn gynted ag y bo’n rhesymol ymarferol ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol, rhaid i Weinidogion Cymru –
  - (a) llunio a chyhoeddi adroddiad (“adroddiad blynyddol”) ar arfer eu swyddogaethau o dan y Rhan hon yn ystod y flwyddyn ariannol honno, a
  - (b) gosod copi o’r adroddiad blynyddol gerbron Senedd Cymru.
- (2) Wrth lunio’r adroddiad blynyddol, rhaid i Weinidogion Cymru ymgynghori ag –
  - (a) y panel a benodir o dan adran (*is-adran gyntaf i’w mewnosod gan welliant 64 (Panel cynghori ar dwristiaeth)*), a
  - (b) unrhyw bersonau eraill y maent yn ystyried eu bod yn briodol.’.

**Rhys ab Owen**

66

Section 3, page 2, line 33, leave out ‘may’ and insert ‘must’.

Adran 3, tudalen 2, llinell 35, hepgorer ‘Caiff Gweinidogion’ a mewnosoder ‘Rhaid i Weinidogion’.

**Rhys ab Owen**

67

Section 3, page 3, after line 8, insert –

- ‘() But the code of practice under subsection (1) must give guidance about complying with the general fitness standard (see section 7).’.

Adran 3, tudalen 3, ar ôl llinell 8, mewnosoder –

- ‘() Ond rhaid i’r cod ymarfer o dan is-adran (1) roi canllawiau ynghylch cydymffurfio â’r safon gyffredinol o ran ffitrwydd (gweler adran 7).’.

**Rhys ab Owen**

68

Section 5, page 3, after line 26, insert –

‘() accommodation in the VAP’s only or main residence (whether offered permanently or from time to time);’.

Adran 5, tudalen 3, ar ôl llinell 27, mewnosoder –

‘() llety yn unig breswylfa neu brif breswylfa’r DLIY (pa un a gynigir yn barhaol neu o bryd i’w gilydd);’.

**Rhys ab Owen**

69

Section 5, page 3, line 29, leave out ‘(1)(a) self-catering accommodation that is self-contained’ and insert ‘(1) visitor accommodation’.

Adran 5, tudalen 3, llinell 30, hepgorer ‘(1)(a), nid yw llety hunanddarpar sy’n hunangynhwysol’ a mewnosoder ‘(1), nid yw llety ymwelwyr’.

**Rhys ab Owen**

70

Section 5, page 4, leave out lines 7 to 8.

Adran 5, tudalen 4, hepgorer llinellau 7 hyd at 8.

**Rhys ab Owen**

71

Section 25, page 17, line 33, leave out ‘1 year’ and insert ‘3 years’.

Adran 25, tudalen 17, llinell 34, hepgorer ‘flwyddyn’ a mewnosoder ‘3 blynedd’.

**Rhys ab Owen**

72

Section 32, page 23, after line 3, insert –

‘() In subsection (1), references to a “visitor accommodation licence” include, in the case of a person offering to provide regulated visitor accommodation, a provisional licence granted to the VAP in accordance with regulations made by the Welsh Ministers under section 27.’.

Adran 32, tudalen 23, ar ôl llinell 4, mewnosoder –

‘() Yn is-adran (1), mae cyfeiriadau at “trwydded llety ymwelwyr” yn cynnwys, yn achos person sy’n cynnig darparu llety ymwelwyr rheoleiddiedig, drwydded dros dro a roddir i’r DLIY yn unol â rheoliadau a wneir gan Weinidogion Cymru o dan adran 27.’.

**Rhys ab Owen**

73

Page 25, after line 38, insert a new section –

‘[] **Fee statement**

- (1) The Welsh Ministers must publish a statement in respect of each financial year in which the Welsh Ministers have charged fees in accordance with regulations made under section 38.
- (2) The statement must include information about –
  - (a) the total amount of fee revenue received by the Welsh Ministers for the financial year in question, and
  - (b) how the Welsh Ministers have spent or propose to spend (as the case may be) that revenue.
- (3) The Welsh Ministers must publish the statement no later than 30 September in the financial year following the financial year to which the statement relates.’.

Tudalen 25, ar ôl llinell 37, mewnosoder adran newydd –

**[ ] Datganiad ynghylch ffioedd**

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi datganiad mewn cysylltiad â phob blwyddyn ariannol y mae Gweinidogion Cymru wedi codi ffioedd ynnddi yn unol â rheoliadau a wnaed o dan adran 38.
- (2) Rhaid i’r datganiad gynnwys gwybodaeth am –
  - (a) cyfanswm y refeniw ffioedd a gafwyd gan Weinidogion Cymru ar gyfer y flwyddyn ariannol o dan sylw, a
  - (b) sut y mae Gweinidogion Cymru wedi gwario neu’n bwriadu gwario (yn ôl y digwydd) y refeniw hwnnw.
- (3) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi’r datganiad heb fod yn hwyrach na 30 Medi yn y flwyddyn ariannol yn dilyn y flwyddyn ariannol y mae’r datganiad yn ymwneud â hi.’.

**Rhys ab Owen**

**74**

Section 57, page 35, after line 31, insert –

‘( ) section 24(2) (breach of licence conditions: remedial notices);’.

Adran 57, tudalen 35, ar ôl llinell 36, mewnosoder –

‘( ) adran 24(2) (torri amodau trwydded: hysbysiadau adfer);’.